



MONITORUL OFICIAL

AL

ROMÂNIEI

Anul IX — Nr. 99

PARTEA I
LEGI, DECRETE, HOTĂRÂRI ȘI ALTE ACTE

Vineri, 23 mai 1997

SUMAR

Nr.	Pagina	Nr.	Pagina
LEGI ȘI DECRETE			
84.	1-2	211.	13
— Lege pentru aprobarea Ordonanței de urgență a Guvernului nr. 4/1997 privind abilitarea Guvernului de a contracta și de a garanta, prin Ministerul Finanțelor, în numele și în contul statului, împrumuturi de stat prin lansarea de emisiuni de obligațiuni în valută de pe piețele externe de capital.....		— Hotărâre privind abrogarea unor hotărâri ale Guvernului.....	
194.	2	215.	14
— Decret privind promulgarea Legii pentru aprobarea Ordonanței de urgență a Guvernului nr. 4/1997 privind abilitarea Guvernului de a contracta și de a garanta, prin Ministerul Finanțelor, în numele și în contul statului, împrumuturi de stat prin lansarea de emisiuni de obligațiuni în valută de pe piețele externe de capital.....		— Hotărâre pentru aprobarea Protocolului adițional la Acordul-cadru privind colaborarea dintre Ministerul Apărării Naționale al României și Ministerul Apărării al Republicii Ungare, referitor la colaborarea în domeniul cartografiei, hărților de navigație și geodeziei militare, semnat la București la 18 decembrie 1996.....	
HOTĂRÂRI ALE GUVERNULUI ROMÂNIEI			
190.	3-12	216.	14
— Hotărâre privind aprobarea contractului de activitate a Societății Naționale a Căilor Ferate Române pe perioada 1997-2000.....		— Hotărâre privind aprobarea procesului-verbal al ședinței de lucru a împuterniciților de frontieră ai României și Republicii Ungare pentru sectoarele 1 și 2 în cadrul controlului comun al traseului liniei de frontieră în sectorul neregularizat al Râului Mureș și la Râul Tur, semnat la Sânnicolau Mare la 10 martie 1997.....	
207.	12	220.	15
— Hotărâre privind obligația cetățenilor străini și apatrizilor de a obține permis de muncă în vederea încheierii unui contract individual de muncă pe teritoriul României.....		— Hotărâre privind dizolvarea Societății Comerciale „Mureșul” Șoimuș — S.A., județul Hunedoara, și trecerea patrimoniului acesteia la Ministerul Justiției — Direcția generală a penitenciarelor.....	
208.	13	232.	15
— Hotărâre privind modificarea articolului 11 alineatul (3) din Hotărârea Guvernului nr. 58/1997 privind organizarea și funcționarea Ministerului Turismului.....		— Hotărâre privind aprobarea indicatorilor tehnico-economici ai obiectivului de investiții „Alimentarea cu gaze naturale a comunei Ipotești, județul Suceava”.....	
		233.	16
		— Hotărâre privind aprobarea indicatorilor tehnico-economici ai obiectivului de investiții „LG-97” din municipiul București.....	

LEGI ȘI DECRETE

PARLAMENTUL ROMÂNIEI

CAMERA DEPUTAȚILOR

SENATUL

LEGE

pentru aprobarea Ordonanței de urgență a Guvernului nr. 4/1997 privind abilitarea Guvernului de a contracta și de a garanta, prin Ministerul Finanțelor, în numele și în contul statului, împrumuturi de stat prin lansarea de emisiuni de obligațiuni în valută de pe piețele externe de capital

Parlamentul României adoptă prezenta lege.

Articol unic. — Se aprobă Ordonanța de urgență a Guvernului nr. 4/1997 privind abilitarea Guvernului de a contracta și de a garanta, prin Ministerul Finanțelor, în numele și în contul statului, împrumuturi de stat prin lansarea de emisiuni de obligațiuni în valută de pe piețele externe de capital, prin Ministerul Finanțelor, în numele și în contul statului, împrumuturi de stat prin lansarea de emisiuni de obligațiuni în valută de pe piețele externe de capital.

CVISION
TECHNOLOGIES

României, Partea I, nr. 35 din 4 martie 1997, cu următoarele modificări:

1. Titlul ordonanței va avea următorul cuprins:

„Ordonanță de urgență privind abilitarea Guvernului de a contracta și de a garanta, prin Ministerul Finanțelor, în numele și în contul statului, împrumuturi de stat prin lansarea de emisiuni de obligațiuni în valută pe piețele externe de capital“

2. Articolul 1 alineatul 1 va avea următorul cuprins:

„Se autorizează Guvernul, prin Ministerul Finanțelor, să contracteze și să garanteze împrumuturi de stat prin lansarea de emisiuni de obligațiuni în valută pe piețele externe de capital, în scopul asigurării resurselor valutare necesare finanțării investițiilor în cadrul procesului de relansare economică, aprovizionării cu materii prime de bază de strictă importanță, creșterii rezervei valutare a statului, finanțării și refinanțării deficitului bugetului de stat.“

3. Articolul 1 alineatul 2 va avea următorul cuprins:

„Coordonarea acțiunii de lansare de emisiuni de obligațiuni în valută pe piețele externe de capital se realizează de către Ministerul Finanțelor.“

Această lege a fost adoptată de Camera Deputaților în ședința din 18 martie 1997, cu respectarea prevederilor art. 74 alin. (2) din Constituția României.

p. PREȘEDINTELE CAMEREI DEPUTAȚILOR

ANDREI IOAN CHILIMAN

Această lege a fost adoptată de Senat în ședința din 5 mai 1997, cu respectarea prevederilor art. 74 alin. (2) din Constituția României.

p. PREȘEDINTELE SENATULUI

CRISTIAN DUMITRESCU

București, 21 mai 1997.

Nr. 84.

PREȘEDINTELE ROMÂNIEI

D E C R E T

**privind promulgarea Legii
pentru aprobarea Ordonanței de urgență
a Guvernului nr. 4/1997 privind abilitarea Guvernului
de a contracta și de a garanta, prin Ministerul Finanțelor,
în numele și în contul statului, împrumuturi de stat
prin lansarea de emisiuni de obligațiuni în valută
de pe piețele externe de capital**

În temeiul art. 77 alin. (1) și al art. 99 alin. (1) din Constituția României,

Președintele României d e c r e t e a z ă :

Articol unic. — Se promulgă Legea pentru aprobarea Ordonanței de urgență a Guvernului nr. 4/1997 privind abilitarea Guvernului de a contracta și de a garanta, prin Ministerul Finanțelor, în numele și în contul statului, împrumuturi de stat prin lansarea de emisiuni de obligațiuni în valută de pe piețele externe de capital și se dispune publicarea ei în Monitorul Oficial al României.

PREȘEDINTELE ROMÂNIEI

EMIL CONSTANTINESCU

București, 21 mai 1997.

Nr. 194.



HOTĂRĂRI ALE GUVERNULUI ROMÂNIEI**GUVERNUL ROMÂNIEI****HOTĂRÂRE****privind aprobarea contractului de activitate a Societății Naționale a Căilor Ferate Române pe perioada 1997–2000**

În temeiul Legii nr. 129/1996 privind transportul pe căile ferate române,

Guvernul României hotărăște :

Art. 1. — Se aprobă contractul de activitate a Societății Naționale a Căilor Ferate Române pe perioada 1997–2000, denumit în continuare *contract de activitate*, prevăzut în anexa care face parte integrantă din prezenta hotărâre.

Ministerul Transporturilor și Societatea Națională a Căilor Ferate Române vor actualiza anual, în condițiile legii, contractul de activitate prevăzut la alin. 1, după aprobarea bugetului de stat.

Art. 2. — Volumele anuale de transport marfă și călători pentru anii 1997–2000, stabilite prin Programul de restructurare și redresare financiară a Societății Naționale a Căilor Ferate Române, aprobat prin Hotărârea Guvernului nr. 259 din 11 aprilie 1996, se actualizează conform prevederilor din contractul de activitate prevăzut la art. 1.

Art. 3. — Societatea Națională a Căilor Ferate Române, Ministerul Transporturilor și Ministerul Finanțelor vor lua măsuri de aplicare a contractului de activitate aprobat prin prezenta hotărâre.

PRIM-MINISTRU
VICTOR CIORBEA

Contrasemnează:
p. Ministrul transporturilor,
Adrian Gheorghe Marinescu,
secretar de stat
Ministru de stat, ministrul finanțelor,
Mircea Ciumara

București, 8 mai 1997.
Nr. 190.

ANEXĂ

CONTRACT DE ACTIVITATE
a Societății Naționale a Căilor Ferate Române pe perioada 1997–2000

CAPITOLUL I
Dispoziții generale

ARTICOLUL 1
Părțile contractante

Prezentul contract de activitate se încheie între Ministerul Transporturilor, în calitate de reprezentant al Guvernului, și Societatea Națională a Căilor Ferate Române (S.N.C.F.R.), în concordanță cu prevederile Legii nr. 129/1996 privind transportul pe căile ferate române.

ARTICOLUL 2
Durata și obiectul contractului de activitate

(1) Contractul de activitate se încheie pentru perioada 1997–2000.

(2) Contractul de activitate are drept obiect crearea condițiilor necesare pentru restructurarea pe baze comerciale a tuturor activităților S.N.C.F.R., echilibrarea bugetului de venituri și cheltuieli al acestora și asigurarea lucrărilor de întreținere, reparații și investiții pentru executarea transporturilor de marfă și de călători în condiții de siguranță a tra-

CAPITOLUL II
Măsuri generale de restructurare a S.N.C.F.R.

ARTICOLUL 3
Restructurarea în anul 1997

(1) S.N.C.F.R. se va reorganiza până la data de 1 mai 1997 și va funcționa în structuri care să permită execuția bugetelor de venituri și cheltuieli pe sectoare cu activități specifice, și anume:

- infrastructură;
- transport marfă;
- transport călători;
- leasing vagoane specializate;
- patrimoniu.

(2) S.N.C.F.R. va reduce numărul de personal în cursul anului 1997 cu 4.000–5.000 de salariați din activități care nu afectează siguranța circulației.

(3) În fiecare sector de activitate se vor propune măsuri de restructurare, prin crearea de societăți comerciale și atragerea de capital privat.

(4) Sectorul de infrastructură va fi finanțat de la bugetul de stat, în limita sumelor aprobate anual cu această destinație prin legea bugetului de stat, și din venituri proprii

(5) Ministerul Transporturilor va iniția și/sau va crea cadrul legislativ necesar aplicării măsurilor de restructurare a S.N.C.F.R., în concordanță cu strategia europeană de reformă a transporturilor feroviare.

ARTICOLUL 4

Restructurarea în anii 1998–2000

Măsurile concrete de restructurare vor fi stabilite prin acte adiționale la prezentul contract de activitate.

CAPITOLUL III

Obligațiile S.N.C.F.R.

ARTICOLUL 5

Principalii indicatori ai activității S.N.C.F.R.

(1) Pe întreaga durată de valabilitate a prezentului contract de activitate, S.N.C.F.R. va acționa pentru realizarea principalelor obiective tehnico-economice prevăzute în anexa nr. 1 la prezentul contract de activitate.

(2) În anul 1997 S.N.C.F.R. trebuie să încheie fără pierderi execuția bugetului de venituri și cheltuieli pentru activitățile comerciale de transport de marfă și de călători.

ARTICOLUL 6

Nivelul volumelor de transport

(1) Sectoarele comerciale de transport de marfă și de călători ale S.N.C.F.R. își vor dimensiona activitățile, pentru a realiza, în perioada de valabilitate a prezentului contract de activitate, următoarele volume anuale de transport:

Obiectivul	U.M.	Planificat			
		1997	1998	1999	2000
Călători	miliarde călători km	16,7	16,7	16,7	16,7
Marfă	miliarde tone	24,6	24,6	24,6	24,6
	nete km				

(2) Volumele de transport pot fi revăzute anual, în funcție de evoluția cerințelor pieței.

ARTICOLUL 7

Administrarea infrastructurii căilor ferate române

(1) Sectorul de infrastructură administrat de S.N.C.F.R. va executa anual lucrările de întreținere și de reparații capitale cuprinse în anexa nr. 4 la prezentul contract de activitate, pentru menținerea în stare de funcționare a infrastructurii feroviare și asigurarea condițiilor de realizare a volumelor de transport conform art. 4, ceea ce reprezintă un efort financiar anual de 2.216,330 miliarde lei în prețuri februarie 1997.

(2) Pentru anul 1997 se transferă de la bugetul de stat 687,075 miliarde lei, iar sectorul de infrastructură va realiza un nivel minim al veniturilor proprii de 1.048,931 miliarde lei, după cum urmează:

— 193,281 miliarde lei din valorificări de produse reziduale (șină, traverse, materiale de cale etc.) și din închirieri;

— 855,281 miliarde lei din tarifele de utilizare a infrastructurii de către sectoarele comerciale ale S.N.C.F.R.

(3) Bugetul S.N.C.F.R. pe anul 1997 pentru sectorul de infrastructură este de 1.736,006 miliarde lei și va asigura minimul de lucrări de întreținere și reparații capitale conform anexei nr. 4 și salarizarea propriilor angajați.

(4) Lista lucrărilor finanțate de la bugetul de stat va fi aprobată anual de Ministerul Transporturilor, după adoptarea

(5) Pentru anul 1997, pe baza bugetului prevăzut la alin. (3), S.N.C.F.R. va lua măsuri de desfășurare a traficului feroviar, în condiții de siguranță, prin:

— limitarea vitezelor de circulație a trenurilor pe porțiuni din liniile principale și secundare;

— reducerea tonajului trenurilor;

— scoaterea din funcțiune a unor instalații de semnalizare feroviară și introducerea altor sisteme de circulație comandate manual;

— închiderea unor secții de circulație și folosirea unor rute ocolitoare.

ARTICOLUL 8

Calitatea serviciilor comerciale de transport

a) În traficul de călători

(1) Condițiile minime obligatorii asigurate de S.N.C.F.R. privind viteza comercială, confortul și serviciile la bord, în funcție de categoria trenului, sunt cele prevăzute în anexa nr. 2 la prezentul contract de activitate.

(2) Vagoanele S.N.C.F.R. din trafic internațional vor îndeplini condițiile de confort prevăzute în normele internaționale.

(3) Oferta de servicii se va restructura etapizat în perioada 1997–2000, pe următoarele categorii de trenuri:

— conectarea la rețeaua internațională de trenuri EURO-CITY și EURONIGHT;

— INTERCITY EXPRES (ICE) pentru legături de mare viteză între marile municipii din România, în condiții de confort maxim, utilizând vagoanele noi sau modernizate (aer condiționat, servicii la bord, toalete ecologice etc.);

— INTERCITY (IC) pentru deplasări în trenuri rapide, de lung parcurs, cu un grad ridicat de confort, asigurând legăturile între reședințele de județ;

— trenuri interregionale de tip accelerat, care vor asigura legăturile între localități mai mici cu rețeaua de trenuri ICE și IC;

— trenuri locale și de navetiști, care vor prelua traficul afluent între marile aglomerări urbane și localitățile apropiate acestora.

b) În traficul de marfă

S.N.C.F.R. va acționa pentru creșterea competitivității transporturilor feroviare prin:

— dezvoltarea traficului combinat pe rutele interne și internaționale;

— realizarea unei societăți comerciale cu participarea S.N.C.F.R. pentru trafic combinat de tip UIRR, după modelul societăților similare europene;

— realizarea unei case de expediții a S.N.C.F.R., organizată ca societate comercială cu participarea unor agenți economici cu capital social privat, români sau străini;

— crearea unei societăți de leasing pentru exploatarea parcului de vagoane specializate (petrol, ciment, produse chimice), organizată ca societate comercială la care vor participa agenți economici cu capital social privat, români și străini.

ARTICOLUL 9

Tariful de utilizare a infrastructurii de către sectoarele comerciale ale S.N.C.F.R.

(1) Sectorul de infrastructură încasează de la sectoarele comerciale ale S.N.C.F.R. și de la persoanele juridice autorizate să efectueze transporturi de marfă și/sau de călători tariful de utilizare a infrastructurii pentru capacitățile alocate, în condițiile legii.

(2) Tarifalul de utilizare a infrastructurii se calculează în anul 1997 după formula prevăzută în anexa nr. 5 la pre-

CAPITOLUL IV

Răspunderile Ministerului Transporturilor în calitate de reprezentant al Guvernului

ARTICOLUL 10

Contribuția statului în sectorul de transport de marfă și de călători

(1) Ministerul Transporturilor va susține S.N.C.F.R. în politica de echilibrare a bugetului sectorului de călători în perioada de valabilitate a prezentului contract de activitate, prin aplicarea unei politici de actualizare a tarifelor, într-un ritm superior ratei inflației, până la echilibrarea cu nivelul costurilor reale.

(2) Ministerul Transporturilor va sprijini S.N.C.F.R. în actualizarea tarifelor pentru transportul de marfă și de călători începând de la 1 mai 1997, pentru asigurarea veniturilor sectorului de infrastructură ca urmare a utilizării capacităților acesteia.

(3) Ministerul Transporturilor va facilita încheierea de către S.N.C.F.R. de convenții cu autoritățile administrației publice locale, pentru susținerea traficului cu trenuri locale și de navetiști, solicitate de acestea, cu obligația de acoperire de către solicitantul transportului a diferenței de cost, în cazul în care veniturile provenite din efectuarea transportului nu acoperă costurile.

(4) Pentru serviciile sociale efectuate conform actelor normative cuprinse în anexa nr. 3 la prezentul contract de activitate, S.N.C.F.R. va primi compensații corespunzătoare, potrivit legii.

ARTICOLUL 11

Contribuția statului în sectorul de infrastructură

(1) Ministerul Transporturilor va acționa pentru a asigura o competiție loială între tipurile de transport, în special între transportul feroviar și auto, implicându-se nediscriminatoriu în susținerea infrastructurilor de transport.

(2) Pentru acoperirea bugetului minim al sectorului de infrastructură pe anul 1997, în valoare de 1.736.006 miliarde lei, se alocă S.N.C.F.R., de la bugetul de stat, suma de 687,075 miliarde lei.

(3) Având în vedere bugetul S.N.C.F.R. pe anul 1997 pentru infrastructură, Ministerul Transporturilor acceptă programul valoric și fizic, diminuat, de întreținere și reparare a infrastructurii feroviare, conform prevederilor anexei nr. 4 la prezentul contract de activitate.

(4) În condițiile insuficienței transferurilor de la bugetul de stat pentru infrastructura feroviară, Ministerul Transporturilor susține finanțarea acestor lucrări prin obținerea de linii de credite pe termen mediu și lung, garantate și rambursate conform legii.

ARTICOLUL 12

Contribuția statului pentru activitățile de învățământ și asistență medico-sanitară

În cazul în care S.N.C.F.R. va desfășura activități proprii de învățământ și medico-sanitare, în conformitate cu art. 45 lit. e) din Legea nr. 129/1996, se vor asigura transferurile necesare de la bugetul de stat, în condițiile legii.

ARTICOLUL 13

Contribuția statului cu cheltuieli de capital

(1) Necesarul de investiții în anul 1997 pentru continuarea proiectelor aflate în execuție, cu finanțare de la bugetul

de stat, conform prevederilor art. 3 alin. (2) din Legea nr. 129/1996, este de 354,549 miliarde lei, conform anexei nr. 6 la prezentul contract de activitate.

(2) Se alocă suma de 17,255 miliarde lei din bugetul de stat pe anul 1997 pentru continuarea lucrărilor de investiții începute și nu se va începe nici o lucrare nouă în anul 1997.

(3) Alocarea bugetului pe lucrări se va face conform anexei nr. 6 la prezentul contract de activitate, iar toate celelalte lucrări se sistază.

(4) La elaborarea proiectelor bugetelor de stat pe anii 1998—2000, Ministerul Transporturilor va acționa pentru alocarea sumelor necesare acoperirii cheltuielilor de capital aferente efectuării lucrărilor cuprinse în anexa nr. 6.

(5) În condițiile insuficienței alocațiilor de la bugetul de stat pentru cheltuieli de capital, Ministerul Transporturilor va susține finanțarea lucrărilor sistate, prevăzute în anexa nr. 6, prin linii de credit pe termen mediu și lung, garantate și rambursate conform legii.

CAPITOLUL V

Prevederi finale

ARTICOLUL 14

Neexecutarea unor prevederi ale contractului de activitate

Părțile semnatare se vor întâlni pentru a examina motivele neexecutării, în vederea stabilirii măsurilor de remediere și, în mod special, dacă:

— S.N.C.F.R. nu poate realiza, în cursul unui an, oricare dintre obiectivele prevăzute în prezentul contract de activitate, în special execuția unui buget de venituri și cheltuieli echilibrat;

— volumele anuale de transport scad sub valorile estimate cu mai mult de 4% la călători și/sau de 3% la marfă;

— Guvernul nu poate executa una dintre obligațiile din prezentul contract de activitate.

ARTICOLUL 15

Alte prevederi

(1) S.N.C.F.R. poate acorda reduceri de tarife în scop comercial, în vederea menținerii, sporirii sau creării unui anumit trafic în transporturile de marfă și de călători.

(2) În situații deosebite, care nu au putut fi avute în vedere în cadrul prezentului contract de activitate, de natură a afecta executarea acestuia, Ministerul Transporturilor, în calitate de reprezentant al Guvernului, și S.N.C.F.R. vor analiza împreună aspectele rezultate din asemenea situații și vor face propuneri de soluționare sau, după caz, de modificare corespunzătoare a contractului de activitate.

(3) S.N.C.F.R. va prezenta anual, o dată cu bilanțul contabil, datele necesare care să permită stabilirea modului de realizare efectivă a obiectivelor fixate prin prezentul contract de activitate și evoluția indicatorilor tehnico-economici și financiari. Totodată, S.N.C.F.R. va prezenta documentația justificativă cu privire la costurile efective ale transportului feroviar de călători și de marfă, în vederea acoperirii diferențelor dintre acestea și tarifele practicate în cursul anului respectiv, conform art. 45 alin. (3) din Legea nr. 129/1996.

(4) Prevederile prezentului contract de activitate vor fi actualizate anual prin act adițional, corespunzător prevederilor bugetului de stat precum și ori de câte ori se impune modificarea și/sau completarea contractului în funcție de necesitatea împlinirii reformei în domeniul transportului pe căile ferate române.

p. Ministrul transporturilor,

Adrian Gheorghe Marinescu,

Secretar de Stat

Președintele

Societății Naționale a Căilor Ferate Române,

Președinte

OBIECTIVELE TEHNICO-ECONOMICE
în perioada 1997—2000

Obiectivele	U.M.	Planificat			
		1997	1998	1999	2000
1.0. Infrastructură					
Rețea (lungimea rețelei)	linii-km	10.180	10.180	10.180	10.180
Lungimea desfășurată a liniilor	linii-km	20.100	20.000	19.500	19.500
Stații și halte	număr	1.000	900	800	700
2.0. Personal					
Total personal — mii angajați	număr	137,2	132,7	127	115
Angajați în:					
2.1. Infrastructură	mii	43,15	41,74	39,94	36,17
2.2. Exploatare	mii	89,2	86,3	82,6	74,8
2.3. Alte sectoare	mii	4,9	4,7	4,5	4,1
3.0. Trafic					
3.1. Călători	miliarde călători km	16,7	16,7	16,7	16,7
3.2. Marfă	miliarde tone nete km	24,6	24,6	24,6	24,6
3.3. TOTAL TRAFIC	miliarde tone km conv.	41,3	41,3	41,3	41,3
4.0. Tren km — Total					
4.1. Călători	milioane tren km	110,2	109,2	108,2	107,6
4.2. Marfă	milioane tren km	70,4	68,8	67,2	65,6
		39,8	40,4	41	42
5.0. Material rulant necesar — ecartament normal —					
5.1. Locomotive cu abur	buc.	300	300	300	300
5.2. Locomotive electrice	buc.	800	740	720	695
5.3. Locomotive Diesel	buc.	1.522	1.382	1.242	1.102
5.3.1. Locomotive Diesel electrice	buc.	1.000	902	812	738
5.3.2. Locomotive Diesel hidraulice	buc.	522	480	430	364
5.4. Vagoane de călători	buc.	6.055	5.904	5.752	5.600
5.5. Rame Diesel și automotoare	buc.	100	100	100	100
5.6. Vagoane de marfă	buc.	86.340	73.600	66.800	56.200
6.0. Utilizarea locomotivelor					
6.1. Performanța medie zilnică a locomotivelor disponibile					
a) Traficul de călători:					
— locomotive electrice	km/zi	491	504	517	530
— locomotive Diesel	km/zi	345	360	375	400
b) Traficul de marfă:					
— locomotive electrice	km/zi	360	375	390	410
— locomotive Diesel	km/zi	240	260	280	300
6.2. Disponibilitatea*) de:					
— locomotive electrice	%	81	83	85	87
— locomotive Diesel	%	78	79	80	82
7.0. Utilizarea vagoanelor					
Călători — km/loc	1.000 călători km/loc	46,1	47,4	48,7	50
Marfă — tone nete/vagon de marfă	1.000 tone nete km/vagon de marfă	284,9	334,2	368,3	437,7
Flota vagoanelor de marfă	zile	9,5	9	8,5	8

*) Procentul de disponibilitate a parcului de locomotive.

Fondul de capital este în totalitate de activitate.

Obiectivele	U.M.	Planificat			
		1997	1998	1999	2000
8.0. Măsurile privind performanțele activității					
— productivitatea/salariat — total	1.000 tone km conv./salariat	301,0	311,2	325,2	359,1
— angajați/km	salariat/km	13,5	13,0	12,5	11,3
— tone marfă km/km	1.000 tone nete km/km	2.417	2.417	2.417	2.417
— călători km/km	1.000 călători km/km	1.640	1.640	1.640	1.640
9.0. Obiectiv financiar					
9.1. Ponderea costurilor în venituri*)	%	110	110	100	100

*) Definiție:

Venituri = Venituri totale — Transferuri bugetare.

Costuri = Cheltuieli pentru: reparații capitale externe + întreținere + administrative + energie + muncă vie + materiale.

ANEXA Nr. 2
la contractul de activitate

CONDIȚIILE MINIME DE CONFORT în funcție de categoria trenului

Nr. crt.	Elementele de confort	Categorii trenului							
		Intercity		Rapid/Expres		Accelerat		Persoane	
		cl. I	cl. a II-a	cl. I	cl. a II-a	cl. I	cl. a II-a	cl. I	cl. a II-a
1.	Viteza comercială minimă	70 km/h		60 km/h		50 km/h		<50 km/h	
2.	Vagon de bagaje în componere	**		*		*		*	
3.	Vagon restaurant în componere	**		*		*		*	
4.	Vagon bar în componere			*		*			
5.	Video și TV color în vagonul restaurant	**							
6.	Servicii în tren:								
	— servire la cerere cu produse de la vagonul restaurant	**	**						
	— anunțarea opririlor	**	**	*	*				
7.	Fotolii tapitate cu stofă	**		**		**		**	
8.	Idem, la vagoanele seria 21.80		**		**				
9.	Canapele tapitate cu vinilin		**		**		**		*
10.	Huse pentru fotolii și canapele	** (1)	** (1)	** (1)	*	*			
11.	Tetiere	**	**	**	**	**	*		
12.	Mochetă în compartimente	**	**	** (2)	** (2)	*			
13.	Mochetă pe culoar	**	**	*(3)					
14.	Perdele în compartimente	**	**	**	**	**	*	*	
15.	Perdele pe culoar	** (4)	** (4)	*	*	*			
16.	Iluminat fluorescent	**	**	**	**	**	*		
17.	Iluminat incandescent	**	**	**	**	**	**	**	**
18.	Iluminat lizieră	*	*						
19.	Ventilație	**	**	*	*	*	*		
20.	Sonorizare	**	**	*	*				
21.	Cabină de toaletă, dotată cu:								
	— hârtie igienică	**	**	**	**	**	**	**	**
	— săpun	**	**	**	**	**	**	**	**
	— servetele	*	**	** (3)	** (3)				
	— odorizante		**	**	**				

* Condiții minime de confort, cu caracter facultativ.

** Condiții minime de confort, cu caracter obligatoriu.

(1) Cu excepția vagoanelor noi și modernizate.

(2) Mochetă la trenurile internaționale.

Mochetă sau linoleum de rezistență, la trenurile din trafic intern.

(3) La trenurile internaționale.

(4) Cu excepția vagoanelor noi și modernizate, nu sunt folosite în compartimente pentru persoane cu handicap.

ACTELE NORMATIVE

În baza cărora S.N.C.F.R. execută servicii cu caracter social,
pentru care i se acordă compensații corespunzătoare

■ Decretul-lege nr. 118/1990, în care se prevede acordarea a 6 călătorii gratuite, simple, la tren de persoane clasa I, pentru foștii deținuți politici.

■ Legea nr. 42/1990, republicată, în care se prevede acordarea a 6 călătorii gratuite, dus-întors, la tren de persoane clasa I, pentru eroii Revoluției din decembrie 1989 și urmașii acestora.

■ Legea nr. 53/1992, în care se prevede acordarea a 6 călătorii gratuite, dus-întors, la tren de persoane clasa a II-a, pentru persoanele handicapate. Invalizii de gradul I, care au dreptul la însoțitor, primesc, pentru acesta, același număr de călătorii gratuite.

■ Legea nr. 44/1994, în care se prevede acordarea de călătorii gratuite pentru veteranii și văduvele de război, astfel:

- 24 de călătorii simple, la tren de persoane clasa I — pentru marii mutilați, invalizii și veteranii de război decorați cu ordine și medalii;
- 12 călătorii simple, la tren de persoane clasa I — pentru generali și ofițeri și la tren de persoane clasa a II-a — pentru veteranii nedecorați și văduve de război.

În cadrul numărului de călătorii stabilit pentru titulari, aceștia le pot folosi și pentru însoțitori; însoțitorii marilor

mutilați și ai invalizilor de război gradul I beneficiază de aceleași drepturi la transportul gratuit și la aceeași clasă ca și titularii pe care îi însoțesc.

■ Hotărârea Guvernului nr. 1.468/1996 pentru prelungirea în anul 1997 a aplicării Hotărârii Guvernului nr. 414/1993 privind acordarea unor facilități la călătoria pe calea ferată pentru pensionari, prin care se acordă 6 călătorii simple pe an cu 50% reducere a tarifului la tren de persoane clasa a II-a, pentru pensionari.

■ Hotărârea Guvernului nr. 309/1996 privind acordarea de reduceri cu 50% ale tarifelor pentru transportul local în comun, de suprafață și subteran, precum și pentru transportul intern auto, feroviar și naval, de care beneficiază elevii și studenții din învățământul de stat și din învățământul particular acreditat, elaborată în aplicarea prevederilor art. 174 alin. (1) și (2) din Legea învățământului nr. 84/1995, republicată, în care sunt prevăzute următoarele:

- Elevii și studenții din învățământul de stat și din învățământul particular acreditat beneficiază de o reducere de 50% din tariful trenurilor de persoane clasa a II-a, în tot timpul anului calendaristic;
- Elevii și studenții orfani sau proveniți din casele de copii beneficiază de gratuitate pentru această categorie de transport.

ANEXA Nr. 4
la contractul de activitate

CHELTUIELILE

cu întreținerea și reparațiile capitale la infrastructura căii ferate

— milioane lei —

Indicatori	Anual	din care: pentru anul 1997
TOTAL CHELTUIELI	2.216.330	1.736.006
A. Reparații capitale la infrastructură — Total,	785.990	305.666
din care:		
1. Reparații capitale linii	397.010	169.666
1.1 lungimea liniilor pe care se execută reparații capitale — km	500	300
2. Reparații capitale poduri-podețe	200.180	52.000
2.1 lungimea podurilor și podețelor — m	4.105	2.000
3. Reparații capitale tuneluri	41.800	18.000
3.1 lungimea tunelurilor — m	614	500
4. Reparații capitale terasamente	81.900	36.000
4.1 lungimea terasamentelor — km	20	19
5. Reparații capitale instalații	33.500	15.000
6. Alte reparații capitale de construcții-montaj	7.350	4.000

Indicatori	— milioane lei —	
	Anual	din care: pentru anul 1997
B. Cheltuieli de întreținere — Total,		
din care:	1.353.690	1.353.690
1. Cheltuieli materiale,	304.759	304.759
din care:		
— linii	167.544	167.544
— instalații	129.856	129.856
— trafic	7.359	7.359
2. Cheltuieli cu munca vie,	1.048.931	1.048.931
din care:		
— linii	577.276	577.276
— instalații	225.679	225.679
— trafic	245.976	245.976
C. Componenta locală — credite B.I.R.D., B.E.R.D.	76.650	76.650

ANEXA Nr. 5
la contractul de activitate

TARIFUL DE UTILIZARE a infrastructurii căii ferate

Tariful de utilizare a infrastructurii căii ferate exprimă în mod sintetic gradul de ocupare a capacităților infrastructurii căii ferate de către operatorii autorizați să efectueze transport de marfă și/sau de călători. Câteva concepte sunt convenite:

- entitatea cu care operează infrastructura este trenul, pentru care se alocă, spre utilizare, capacitățile disponibile;
- fiecare tren ocupă capacități de infrastructură diferite, în funcție de distanța pe care circulă;
- celelalte caracteristici ale trenului (perioadă de circulație, tonaj, lungime, de marfă, de călători, profilul secției ocupate etc.), deși pot constitui elemente de calcul al utilizării infrastructurii, sunt mai puțin relevante în etapa actuală. Luarea lor în considerare poate fi avută în vedere în etapele următoare, atunci când vor exista pe infrastructura feroviară din România mai mulți operatori, ca factori de încurajare a unui anumit trafic, pe anumite tronsoane ale infrastructurii, pentru un anumit volum de trafic etc.

Având în vedere aceste elemente, tariful pentru anul 1997 de utilizare a infrastructurii se va măsura după volumul de tren km realizați.

Indicatorul tren km este un indicator de bază în activitatea oricărei căi ferate, cu un sistem bine pus la punct de măsurare și urmărire, cu o bază statistică pe zeci de ani în urmă. Indicatorul tren km se calculează prin însumarea kilometrilor parcurși de toate trenurile care au circulat într-o anumită perioadă. În acest fel se obține o informație sintetică despre numărul de trenuri și distanța parcursă de acestea în intervalul de timp dat, deci despre utilizarea infrastructurii.

Formula de calcul al tarifului de utilizare a infrastructurii

$$T_{ui} = \frac{C_i - (T_b + A_v)}{T_{km}}$$

în care:

T_{ui} = tariful de utilizare a infrastructurii;

C_i = costurile anuale de funcționare a infrastructurii (întreținere, reparații capitale, costuri credite, salarii etc.) pentru realizarea unui volum de trafic prognozat;

T_b = transferuri de la bugetul de stat pentru infrastructură;

A_v = alte venituri ale sectorului de infrastructură;

T_{km} = volumul anual prognozat de trenuri km, conform anexei nr. 1 la contractul de activitate al S.N.C.F.R., pentru realizarea volumelor de transport prevăzute la art. 4 alin. (1).

Introducând în formulă valorile prognozate pe acest an:

C_i = 1.736,006 miliarde lei (conform anexei nr. 4)

T_b = 687,075 miliarde lei

A_v = 193,281 miliarde lei

T_{km} = 110,2 milioane tren km (conform anexei nr. 1), rezultă:

$T_{ui} = 7.765 \text{ lei/tren km}$, în condițiile prețurilor din februarie 1997, utilizate pentru stabilirea costurilor anuale de funcționare a infrastructurii.

Tariful de utilizare a infrastructurii căii ferate se va ajusta lunar, potrivit legii. Sectoarele comerciale ale S.N.C.F.R. vor transfera lunar sectorului de infrastructură sumele datorate pentru fiecare tren km circulat, pe baza volumului de trenuri km realizat în luna respectivă.

LISTA
obiectivelor de investiții pe anul 1997 cu finanțare de la bugetul de stat

Nr. crt.	Nominalizarea pe obiective de investiții, dotări și alte cheltuieli de investiții (data începerii — an/trimestru; numărul și data aprobării documentației de investiții)	Valoarea alocată pentru anul 1997	Investiții
			Construcții-montaj — mii lei —
1	2	3	4
	TOTAL CHELTUIELI,	<u>17.254.506</u>	
	din care:	<u>12.496.900</u>	
A.	Obiective de investiții în continuare	<u>12.901.000</u>	
		<u>12.496.900</u>	
B.	Obiective de investiții noi		
C.	Achiziții de bunuri și alte cheltuieli de investiții	<u>4.353.506</u>	
		0	
A.	Lucrări în continuare,	<u>12.901.000</u>	
	din care:	<u>12.496.900</u>	
1.	Linie nouă de cale ferată Vâlcele—Râmnicu Vâlcea Trim. II. 1979 Decretul Consiliului de Stat nr. 544/1978	<u>300.000</u> 275.000	Se sistează din data de 13 februarie 1997
2.	Linie nouă de cale ferată Albeni—Seciuri—Alunu Trim. II. 1986 Decretul Consiliului de Stat nr. 316/1988	<u>200.000</u> 190.000	Se sistează din data de 13 februarie 1997
3.	Electrificarea liniei de cale ferată Doaga—Tecuci—Barboși Trim. IV. 1989 Decretul Consiliului de Stat nr. 87/1989	<u>500.000</u> 495.000	Se sistează din data de 13 februarie 1997
4.	Electrificarea liniei de cale ferată Suceava—Ilva Mică—Beclean pe Someș Trim. IV. 1987 Decretul Consiliului de Stat nr. 336/1986	<u>50.000</u> 49.400	Se sistează din data de 13 februarie 1997
5.	Linie nouă de cale ferată Dângeni—Săveni—Darabani Trim. IV. 1988 Decretul Consiliului de Stat nr. 319/1988	<u>800.000</u> 700.000	Se sistează din data de 13 februarie 1997



		<u>Investitii</u> Construcții-montaj — mii lei —	
1	2	3	4
6.	Linie nouă de cale ferată Hârlău—Flămânzi Trim. IV. 1988 Decretul Consiliului de Stat nr. 319/1988	<u>2.000.000</u> 1.950.000	Se sistează din data de 13 februarie 1997
7.	Supraînălțare și consolidare terasamente în zona SHN Porțile de Fier I Trim. III. 1988 Decretul Consiliului de Stat nr. 289/1987	<u>8.600.000</u> 8.300.000	În continuare
8.	Dublarea și electrificarea liniei de cale ferată Gura Motrului— Turceni—Târgu Jiu Trim. III. 1985 Decretul Consiliului de Stat nr. 405/1984	<u>36.000</u> 35.000	Se sistează din data de 13 februarie 1997
9.	Restabilirea legăturilor determinate de construcția Canalului Siret—Bărăgan Trim. IV. 1987 Decretul Consiliului de Stat nr. 394/1986	<u>200.000</u> 191.000	Se sistează din data de 13 februarie 1997
10.	Finalizare CED în triajul Adjud Trim. IV. 1989 Decretul Consiliului de Stat nr. 87/1989	<u>15.000</u> 14.900	Se sistează din data de 13 februarie 1997
11.	Locuințe de intervenție Galați (Str. Mobilei) Trim. III. 1991 Decretul Consiliului de Stat nr. 27/1989	<u>100.000</u> 98.900	Se sistează din data de 13 februarie 1997
12.	Locuințe de intervenție Tulcea Trim. II. 1991 Protocolul nr. 1 din 12 august 1991 între R.A.G.C.L. Tulcea și R.C.F. Constanța	<u>100.000</u> 97.700	Se sistează din data de 13 februarie 1997
13.	Modernizare instalații CED în stația de cale ferată Ploiești-Sud Trim. III. 1996 Hotărârea Guvernului nr. 927/1995	<u>0</u> 0	Se sistează din data de 13 februarie 1997
C.	Achiziții de bunuri și alte cheltuieli de investiții,	4.353.506	
	din care:		
..	Dotări independente,	4.353.506*)	
	din care:		
-	vagoane călători trafic internațional	4.353.506*)	
•	Modernizări vagoane călători		Nu se promovează

Investitii
Construcții-montaj — mii lei —

1	2	3	4
•	Modernizări LDE 2100 CP		Nu se promovează
•	Modernizare vagoane marfă		Nu se promovează
•	Vagon tip furgon pentru transport autoturisme în trenuri de călători		Nu se promovează
•	Vagon pentru transport bitum		Nu se promovează
•	Automotor Diesel (avans 15%)		Nu se promovează
•	Modernizare LDH 1.250 C.P. (avans 15%)		Nu se promovează
•	Dotări pentru infrastructură		Nu se promovează
2.	Consolidări pentru punerea în siguranță a fondului construit existent, potrivit Ordonanței Guvernului nr. 20/1994		Nu se promovează
3.	Cheltuieli de proiectare pentru elaborarea studiilor de fezabilitate și a studiilor de fezabilitate aferente obiectivelor de investiții.		Nu se promovează.

GUVERNUL ROMÂNIEI

HOTĂRÂRE

privind obligația cetățenilor străini și apatrizilor de a obține permis de muncă în vederea încheierii unui contract individual de muncă pe teritoriul României

Guvernul României hotărăște :

Art. 1. — Cetățenii străini și apatrizii, care, în condițiile legii, urmează să fie angajați cu contract individual de muncă de către persoane juridice și fizice cu sediul, respectiv cu domiciliul, în România, au obligația de a obține permis de muncă eliberat de Ministerul Muncii și Protecției Sociale.

Art. 2. — Cetățenii străini și apatrizii, care, potrivit legii, au statut de refugiat pe teritoriul României, se exceptează de la prevederile art. 1.

Art. 3. — În termen de 60 de zile de la data intrării în vigoare a prezentei hotărâri, Ministerul Muncii și Protecției Sociale, cu avizul Ministerului de Interne, va emite norme privind stabilirea condițiilor și a procedurii de eliberare a permiselor de muncă.

Art. 4. — Hotărârea Guvernului nr. 448/1994 privind organizarea și funcționarea Ministerului Muncii și Protecției Sociale, cu modificările ulterioare, se modifică corespunzător.

PRIM-MINISTRU
VICTOR CIORBEA

Contrasemnează:

Ministrul justiției,
Valeriu Stoica

p. Ministrul muncii și protecției sociale,
Petru Radu Păun Jura,
secretar de stat



GUVERNUL ROMÂNIEI

HOTĂRÂRE

**privind modificarea articolului 11 alineatul (3)
din Hotărârea Guvernului nr. 58/1997
privind organizarea și funcționarea Ministerului Turismului**

Guvernul României hotărâște :

Articol unic. — Articolul 11 alineatul (3) din Hotărârea Guvernului nr. 58/1997 privind organizarea și funcționarea Ministerului Turismului, publicată în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 42 din 14 martie 1997, se modifică și va avea următorul cuprins:

„(3) Încadrarea în numărul de posturi aprobat se va încheia în termen de 60 de zile de la data intrării în vigoare a prezentei hotărâri.“

PRIM-MINISTRU
VICTOR CIORBEA

Contrasemnează:

Ministrul turismului,

Ákos Birtalan

Ministru de stat, ministrul finanțelor,

Mircea Ciumara

p. Ministrul muncii și protecției sociale,

Norica Nicolai Clinci,

secretar de stat

București, 19 mai 1997.
Nr. 208.

GUVERNUL ROMÂNIEI

HOTĂRÂRE

privind abrogarea unor hotărâri ale Guvernului

Guvernul României hotărâște :

Articol unic. — Se abrogă următoarele hotărâri ale Guvernului:

— Hotărârea nr. 1.183/1996 privind înființarea Teatrului Național al Tineretului, publicată în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 292 din 18 noiembrie 1996;

— Hotărârea nr. 1.323/1996 pentru modificarea anexei nr. 1 la Hotărârea Guvernului nr. 642/1994 privind organizarea și funcționarea Ministerului Culturii, publicată în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 325 din 5 decembrie 1996;

— Hotărârea nr. 1.293/1996 privind completarea anexei nr. 1 la Hotărârea Guvernului nr. 697/1993 privind reorganizarea unor unități din sistemul Ministerului Culturii, publicată în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 326 din 6 decembrie 1996.

PRIM-MINISTRU
VICTOR CIORBEA

Contrasemnează:

Ministrul culturii,

Ion Caramitru

Ministru de stat, ministrul finanțelor,

Mircea Ciumara



București, 19 mai 1997.

GUVERNUL ROMÂNIEI

HOTĂRÂRE

pentru aprobarea Protocolului adițional la Acordul-cadru privind colaborarea dintre Ministerul Apărării Naționale al României și Ministerul Apărării al Republicii Ungare, referitor la colaborarea în domeniul cartografiei, hărților de navigație și geodeziei militare, semnat la București la 18 decembrie 1996

Guvernul României hotărăște :

Articol unic. — Se aprobă Protocolul adițional la Acordul-cadru privind colaborarea dintre Ministerul Apărării Naționale al României și Ministerul Apărării al Republicii Ungare, referitor la colaborarea în domeniul cartografiei, hărților de navigație și geodeziei militare, semnat la București la 18 decembrie 1996.

PRIM-MINISTRU
VICTOR CIORBEA

Contrasemnează:
p. Ministrul apărării naționale,
Constantin Degeratu,
secretar de stat
Ministru de stat,
ministrul afacerilor externe,
Adrian Severin

București, 19 mai 1997.
Nr. 215.

GUVERNUL ROMÂNIEI

HOTĂRÂRE

privind aprobarea procesului-verbal al ședinței de lucru a împuterniciților de frontieră ai României și Republicii Ungare pentru sectoarele 1 și 2 în cadrul controlului comun al traseului liniei de frontieră în sectorul neregularizat al Râului Mureș și la Râul Tur, semnat la Sânnicolau Mare la 10 martie 1997

Guvernul României hotărăște :

Art. 1. — Se aprobă procesul-verbal al ședinței de lucru a împuterniciților de frontieră ai României și Republicii Ungare pentru sectoarele 1 și 2 în cadrul controlului comun al traseului liniei de frontieră în sectorul neregularizat al Râului Mureș și la Râul Tur, semnat la Sânnicolau Mare la 10 martie 1997, cuprins în anexă*).

Art. 2. — Ministerul de Interne, prin Comandamentul național al grănicerilor, va asigura punerea în aplicare a prevederilor prezentei hotărâri.

PRIM-MINISTRU
VICTOR CIORBEA

Contrasemnează:
Ministru de stat,
ministrul afacerilor externe,
Adrian Severin
Ministru de interne,
Gavril Dejeu

București, 19 mai 1997.
Nr. 216.



GUVERNUL ROMÂNIEI
HOTĂRÂRE
privind dizolvarea Societății Comerciale „Mureșul“ Șoimuș — S.A.,
județul Hunedoara, și trecerea patrimoniului acesteia la Ministerul Justiției —
Direcția generală a penitenciarelor

Guvernul României hotărăște :

Art. 1. — Pe data prezentei hotărâri, Societatea Comercială „Mureșul“ Șoimuș — S.A., județul Hunedoara, se dizolvă.

Pe aceeași dată, patrimoniul societății comerciale trece în proprietatea publică a statului și în administrarea Ministerului Justiției — Direcția generală a penitenciarelor —, urmând să fie preluat în patrimoniul Penitenciarului Deva.

Art. 2. — În termen de 30 de zile de la data publicării prezentei hotărâri în Monitorul Oficial al României se va opera, între Fondul Proprietății de Stat și Societatea de Investiții Financiare „Banat-Crișana“ Arad, compensarea cotei-părți de 30% din capitalul social al societății comerciale prevăzute la art. 1, convenite Societății de Investiții Financiare „Banat-Crișana“ Arad. Compensarea operează asupra capitalului social existent la data prezentei hotărâri.

Actele de transmitere inițială a capitalului social, de către societatea comercială prevăzută la art. 1, către

Fondul Proprietății de Stat și către Societatea de Investiții Financiare „Banat-Crișana“ Arad, își încetează valabilitatea la data compensării cotei-părți de 30% din capitalul social al societății comerciale.

Art. 3. — Preluarea patrimoniului se va face cu întregul activ și pasiv, conform bilanțului contabil încheiat la data de 31 decembrie 1996, pe bază de protocol de predare-preluare.

Art. 4. — Personalul existent la Societatea Comercială „Mureșul“ Șoimuș — S.A., dizolvată, va fi preluat de Penitenciarul Deva și va fi încadrat în funcții corespunzătoare nomenclatorului aprobat pentru unitățile penitenciare, considerându-se transferat.

Art. 5 — Pe data prezentei hotărâri se anulează poziția 79 din Hotărârea Guvernului nr. 194/1991.

PRIM-MINISTRU
VICTOR CIORBEA

Contrasemnează:

Ministrul justiției,
Valeriu Stoica

Ministru de stat, ministrul finanțelor,

Mircea Ciumara

Președintele Fondului Proprietății de Stat,

Sorin Dimitriu

București, 19 mai 1997.
Nr. 220.

GUVERNUL ROMÂNIEI
HOTĂRÂRE
privind aprobarea indicatorilor tehnico-economici
ai obiectivului de investiții „Alimentarea cu gaze naturale
a comunei Ipotești, județul Suceava“

Guvernul României hotărăște :

Art. 1. — Se aprobă indicatorii tehnico-economici ai obiectivului de investiții „Alimentarea cu gaze naturale a comunei Ipotești, județul Suceava“, cuprinși în anexa*) la prezenta hotărâre.

Art. 2. — Finanțarea obiectivului de investiții prevăzut la art. 1 se face din fondurile bugetului local și din alte fonduri legal constituite cu această destinație, conform listelor de investiții aprobate potrivit legii.

PRIM-MINISTRU
VICTOR CIORBEA

Contrasemnează:

p. Ministru delegat

pe lângă primul-ministru

pentru coordonarea Secretariatului

General al Guvernului

și al Departamentului pentru

Administrație Publică Locală,

Radu Stroe

Ministru de stat, ministrul finanțelor,

Mircea Ciumara

București, 19 mai 1997.
Nr. 232.

GUVERNUL ROMÂNIEI

HOTĂRÂRE

privind aprobarea indicatorilor tehnico-economici ai
obiectivului de investiții „LG-97” din municipiul București

Guvernul României hotărăște :

Art. 1. — Se aprobă indicatorii tehnico-economici ai obiectivului de investiții „LG – 97” din municipiul București, cuprinși în anexa*) la prezenta hotărâre.

Art. 2. — Finanțarea obiectivului de investiții prevăzut la art. 1 se face din fondurile bugetului de stat, conform listelor de investiții aprobate potrivit legii.

PRIM-MINISTRU
VICTOR CIORBEA

Contrasemnează:

Serviciul de Telecomunicații Speciale,
general de brigadă Tiberiu Lopatiță

Ministru de stat, ministrul finanțelor,
Mircea Ciumara

București, 19 mai 1997.
Nr. 233.

*) Anexa se comunică numai beneficiarului de investiție.

EDITOR: PARLAMENTUL ROMÂNIEI — CAMERA DEPUTAȚILOR

Regia Autonomă „Monitorul Oficial”, str. Izvor nr. 2-4, Palatul Parlamentului, sectorul 5, București,
cont nr. 30.98.12.301 B.C.R. — S.M.B.

Adresa pentru publicitate : Serviciul relații cu publicul și agenții economici, București,
Str. Blanduziei nr. 1, sectorul 2, telefon 211.57.30.

Tiparul : Regia Autonomă „Monitorul Oficial”, tel. 668.55.58 și 335.01.11.4020.

